ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/68
6 January 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок четвертая сессия

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сальвадора при Организации Объединенных Наций от 4 января 1989 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вашему Превосходительству телеграмму, содержащую сообщения правительства Сальвадора о террористических актах:

"Сан-Сальвадор, 4 января 1989 года.

Правительство Сальвадора сообщает об имевших место террористических актах. Народ Сальвадора вновь стал жертвой террористических актов, совершенных ФНО-РДФ: 23 декабря 1988 года боевики из групп, действующих в городах, взорвали четыре автомобиля с взрывчаткой перед служебным помещением и кафетерием на одной из многолюдных улиц Сан-Сальвадора, в результате чего по меньшей мере три человека погибло, десятки мирных жителей получили ранения и был нанесен значительный материальный ущерб. Кроме того, террористические группировки продолжают угрожать мэрам муниципалитетов в департаментах Морасан, Чалатенанго и Сан-Висенте, которые были избраны в ходе свободных выборов в марте 1988 года. Ввиду имевших место покушений на судей и членов муниципальных советов 18 мэров были вынуждены оставить свои семьи, бросить имущество и отказаться от общественных обязанностей, которые они выполняли в соответствии с мандатом, врученным им народом в ходе выборов. Комиссия по правам человека должна решительно осудить эту новую эскалацию терроризма, которая, как и раньше, наиболее пагубно отражается на мирном гражданском населении, на народе Сальвадора, который еще больше стремится к миру. Комиссия по правам человека просит международное сообщество обратить внимание на коренное противоречие между провозглашаемым вооруженными группировками ФНО-РДФ стремлением к миру и их недискриминационными действиями, ведущими к гибели невинных мирных жителей. Кроме того, она просит по справедливости расценивать данные акты как нарушения в первую очередь прав человека и норм международного гуманитарного права. Обнародуя это сообщение, правительство

Сальвадора вновь просит специального представителя Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, правительственные и неправительственные организации, выступающие за уважение прав человека, а также правительства, которые неравнодушны к развитию событий в области прав человека в нашей стране, осудить упомянутые действия и потребовать от ФНО-РДФ прекратить их практику попрания прав человека сальвадорского народа".

Буду весьма признателен Вашему Превосходительству за распространение этой информации в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Доклад Экономического и Социального Совета".

Гильермо А. МЕЛЕНДЕС
Временный Поверенный в делах